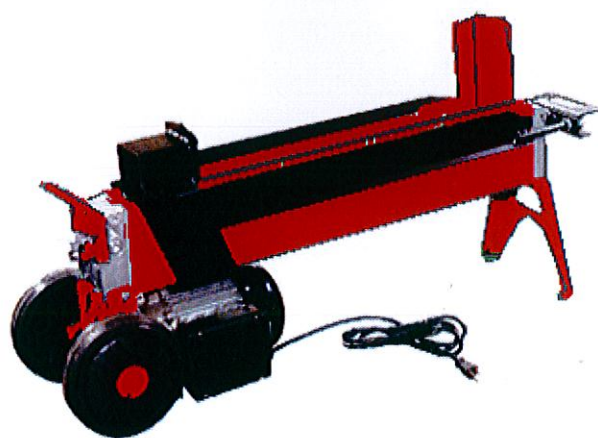


INSTRUKTION

För

Vedklyv 83-3165-00



Läs igenom bruksanvisningen noggrant och förstå innehållet innan du använder maskinen.

INLEDNING

Vi gratulerar till ditt val av en BELL® vedklyv.

Läs denna bruksanvisning noga. Om du följer bifogade instruktioner så får du allra bästa resultat i ditt arbete med WOODY.

Vedklyvorna av märket BELL har utformats och byggts enligt senaste EU-krav, speciellt normerna EN 609-1 och CEI EN 60204-1.

Tvåhandskommandosystemen är i själva verket så konstruerade att operatören endast kan manövrera maskinens agerande inom de tillåtna zonerna, genom att använda båda händerna, och inte riskerar att händer eller armar hamnar i farliga zoner.

Denna vedklyv är tillverkad enligt reglerna i RoHs direktiv 2002/95/CE

Läs igenom hela bruksanvisningen före montering och användning, speciellt säkerhetsföreskrifterna.

Operatörer, som inte förstår något av språken i manualen, har ansvaret för att be försäljaren skaffa fram en manual på deras eget språk.

Operatören har också ansvaret för att utbilda andra personer som får använda vedklyven.

Underlåtenhet att åtlösa dessa instruktioner, felaktig hantering, service av ej utbildad eller auktoriserad personal, borttagning av märkplåtar eller andra märken, borttagning eller ändring av skydd eller någon annan ej godkänd åtgärd, som kan skada vedklyvens aktiva eller passiva säkerhetssystem, befriar tillverkaren från varje form och ansvar och kan medföra allvarliga skador.

Om vedklyven på något sätt ändras av ej behörig personal upphör garantin omedelbart att gälla.

Denna manual tillhör vedklyven och måste medfölja vedklyven vid ägarbyte.

WARNING: Den här maskinens matningssystem producerar ett elektromagnetiskt fält med mycket låg intensitet. Detta fält kan orsaka störningar för en del pacemakers. Därför ska de personer som bär pacemaker, i syfte att minska riskerna för allvarliga eller livshotande skador, rådfråga sin läkare samt tillverkaren av pacemakern innan denna maskin tas i bruk.

1 - BESKRIVNING AV VEDKLYVEN

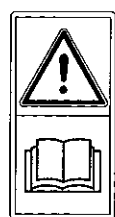
ATTACK700 är en bärbar, horisontell vedklyvare utrustad med elektrisk motor.

Maskinens olika delar syns på sid. 2, fig. 1.

- 1 - Klyvkniv
- 2 - Oljetank
- 3 - Hjul för korta förflyttningar
- 4 - Elmotor
- 5 - Startknapp för elmotor
- 6 - Fot
- 7 - ZHB hydraulisk kontroll
- 8 - Skjutplatta och lyfthandtag
- 9 - Skyddsräcken

1.1 - Använda symboler

På alla maskiner används vanliga grafiska symboler för att uppnå optimal säkerhet i alla delar på vedklyven. Då dessa symboler är mycket viktiga bör du noggrant läsa igenom all information nedan.



Man måste läsa hela bruksanvisningen innan man börjar använda klyven.



Användning av skyddsskodon är obligatoriskt på grund av risk för nedfallande stockar.



Användning av skyddshandskar är obligatorisk för att skydda händerna mot splitter och stickor som bildas under arbetet.



För att skydda ögonen mot träsplit som kan uppkomma när vedstycket klyvs är användning av skyddsglasögon obligatorisk.



Vedklyven ska användas av en enda person.



Det är förbjudet att stå inom maskinens arbetsområde. Bortsett från operatören får ingen annan - person eller djur - finnas inom en radie av 5 m från maskinen.



Det är förbjudet att hålla ut olja i naturen. Samla den i en behållare och ta med den till lämpligt insamlingsställe.



Risk för handskada: Vidrör aldrig riskområden när klyvkniven rör sig.



Varning: Var alltid uppmärksam på hur skjutplattan rör sig.



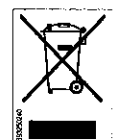
Varning: Ta aldrig bort en fastnad vedkubb för hand.



Varning: Maskinen får inte vara nätansluten när någon serviceåtgärd vidtas.



Varning: spänning enligt data på märkplåten.



Maskiner utrustade med elektriska produkter får inte kasseras som hushållsavfall utan ska källsorteras vid en återvinningscentral.



Hastighetsreglering med manöverspak. I det första läget, ung, till hälften nedtryckt, arbetar vedklyven snabbare men med mindre tryckkraft. När spaken är helt nedtryckt sänker maskinen hastigheten men klyver veden med full kapacitet.



Startknapp för vedklyven.

2 - TEKNISKA DATA

Längd (mm)	~ 1070
Bredd (mm)	~ 300
Höjd (mm)	~ 530
Vikt (Kg)	~ 65
Max. tryckkraft (tons.)	~ 7
Max. vedlängd (mm)	~ 520
Total rymd (liter)	~ 6
Kraftkälla	230V 50Hz enfas
Strömförbrukning	~ 10A
Effekt	2hk - 1,5kW
Genomsnittlig bullervolym	<= 71 dB(A)/1m. Hörselskydd behövs inte

Fig. 3 på sid. 2 visar vedklyvens max. Dimensioner.

2.1 - Vedstorlek för klyvning

Fig. 2 på sidan 2 visar max storlek på den ved som kan klyvas. Vedens diameter är ungefärlig: ett liten stock kan vara väl så svår att klyva om den har många knutigheter eller om den är bildad av särskilt hopvriden fiber.

2.2 - Rekommenderade oljor

För hydraulsystemet rekommenderar vi följande oljor:

SHELL TELLUS T22
ARAL VITAM GF22
BP ENERGOL HCP22
TEXACO RANDO HDZ 22/32
MOBIL DTE11 eller motsv.
ANVÄND INTE ANDRA OLIOR.

3 - SÄKERHET

Den information, som ges i detta avsnitt, är ytterst viktig av säkerhetsskäl. Den beskriver tänkbara risker i samband med hanteringen av vedklyven och ger anvisningar om korrekt hantering för att undvika skador på person och maskin.

WARNING: vedklyven BELL ATTACK700 är utformad och tillverkad endast för klyvning av vedkubbar (fig.2, sid.2).

Användning av vedklyven på något som helst annat sätt bedöms som felaktig och tillverkaren avsäger sig allt ansvar till följd av sådan hantering.

Maskinens agerande får endast manövreras med båda händerna och inte på något annat sätt samt utan att några ändringar utförs på själva kommandona.

När vedklyven går, måste personer och djur befinna sig minst 5 m från vedklyven.

För bästa och säkraste användning bör vedklyvaren användas på ett upphöjt underlag som är mellan 60 och 75 cm högt.

FÖRSÖK ALDRIG ATT ÄNDRA PÅ SKYDDEN ELLER ATT KÖRA VEDKLYVEN UTAN DEM. OM ANVISNINGARNA I DETTA AVSNITT EJ BEAKTAS, FÖRELIGGER STOR SKADERISK.

Vedklyven får inte användas till att klyva stenmaterial (vanlig sten, cement o.s.v.) och inte heller för att klämma ihop stycken eller behållare i metall.

3.1 - Allmänna säkerhetsföreskrifter

- Vedklyven får under inga förhållanden hanteras av fler än en person.
- Använd inte maskinen utomhus vid regn eller snöfall.
- Ingen får använda vedklyven utan att först ha läst manualen och fått undervisning om vilka regler som gäller för korrekt och säker användning.
- Maskinen får endast användas av vuxna personer. Personer under 16 år får endast använda maskinen under överinseende av kunnig vuxen person.
- Bär aldrig löst sittande eller oknappta kläder som kan fastna i rörliga delar.
- Arbetsområdet skall vara fritt från föremål som kan hindra operatörens rörelsefrihet.
- Håll vedstycket stödyta fri från spån (9 i fig. 1) och kontrollera att operatörens arbetsområde är fritt från hinder som kubbar, träspån, sågspån, etc.
- Kontrollera att vedklabbarna är fria från spik, ståltråd och vajrar. Sådana föremål kan flyga iväg eller förstöra klyven. Klabbändarnas ytor måste vara i rät vinkel mot klabbens längdriktning. Grenar måste huggas av alldeles intill stammen.
- Försök aldrig klyva vedstycken som är större än de på fig. 2. Det kan skada maskinen.
- Klyv veden i fibrernas längdriktning. Lägg inte vedklabben tvärs över klyven och lämna inte kvar den i det läget för klyvning. Det är farligt och klyven kan skadas allvarligt.
- Försök aldrig klyva två klabbar på samma gång. Den ena kan flyga iväg och skada dig.
- Om vedstycket rör sig från kniven så lösgör denna och vrid vedstycket 90°.
- Försök aldrig ladda maskinen när den är i rörelse. Det kan orsaka kroppsskada.
- Håll händerna borta från sprickor och hålrum som bildas i klabben. De kan stänga till kvickt och krossa eller nypa av fingrarna.
- Snedbelasta inte kniven genom att placera vedstycket på bladets övre del (fig. 9). Det kan orsaka att bladet bryts eller skada maskinen på annat sätt.
- Lämna aldrig klyven utan uppsikt när den går. Om man måste lämna klyven, även om det bara är ett litet tag, måste man dra ur stickproppen eller på annat sätt förhindra att klyven startas oavsiktligt.
- Vedklyven får aldrig användas av operatör som är trött eller påverkad av droger eller medicinska preparat. Säkerheten kräver att operatören alltid kan tänka klart.
- Ta aldrig hjälp av annan person för att få loss ett vedstycke som fastnat.
- Använd inte maskiner med elmotor i närheten av lättantändliga vätskor och gaser.
- **Kontrollera att elnätet har de egenskaper som maskinen kräver.**
Kontrollera spänningen, nätfrekvensen och uteffekten (på motorplåten och i denna instruktionsbok). Maskinen ska anslutas till ett elnät med lämpligt dimensionerad jordfelsbrytare som uppfyller gällande bestämmelser (**nominell felström på 30 mA**). En ordentlig jordning ska finnas.
- Använd ledningar med ett tvärsnitt på 2,5 mm². Använd inte adapterar eller dylikt eller dåligt isolerade kontaktdon. Anslutningarna ska göras med skyddat material som är lämpligt för utomhusbruk. **Använd inte längre förlängningssladdar än 5 meter: alltför långa sladdar eller sladdar med fel tvärsnitt kan medföra spänningsfall som gör att motorn inte går med full effekt.**
Kontrollera alltid att förlängningssladden är hel innan den används.
- Öppna inte tryckknappslådan på motorn. Kontakta vid behov en elektriker.
- Se till att vare sig maskin eller sladd kommer i kontakt med vatten.
- Hantera matarkabeln försiktigt. Försök inte flytta klyven genom att dra i kabeln. Ryck inte i kabeln för att ta lossa den från strömuttaget. Utsätt inte kabeln för alltför stark hetta, olja eller vassa föremål.
- Lämna aldrig maskinen obevakad när den är ansluten till elnätet. Maskinen ska alltid stängas av och kopplas från elnätet efter användning. Detta är särskilt viktigt vid underhållsarbeten.
- Använd inte sprit, bensin eller lösningmedel för att rengöra maskinen eftersom den säkerhetsinformation som är tryckt på maskinen då kan skadas.

4 - IORDNINGSTÄLLANDE AV NY VEDKLYV



Innan vedklyven tas i bruk, montera gummifötterna i hålen på benen enligt anvisningarna i fig. 4 på sid 2.

Vedklyvaren, i enlighet med norm EN 609-1, startas med hjälp av ett tvåhandskommando. Med en hand skall man trycka ned motorns startknapp (1 i fig.6, sida 3), medan den andra skall man lyfta på spaken till det hydrauliska kommandot (2 i fig.6).

Använd aldrig vedklyven om den inte är i perfekt skick eller om den behöver service. Kontrollera före arbetets början att alla säkerhetsanordningar fungerar (ZHB, tryckknapp).

På baksidan av maskinen finns en munstyckesskruv som måste lossas med 3 till 4 varv innan vedklyvaren kan tas i bruk. (fig. 5, sid. 3). När vedklyvaren skall flyttas skall skruven skruvas i för att undvika oljeläckage.

4.1 - Belysning

Vedklyvens hela arbetsområde måste vara belyst för perfekt sikt vid körning, vård och service. Även utomhus måste man ordna tillräcklig belysning för säker användning. Att arbeta med otillräcklig belysning (gryning, skymning, natt) innebär att man kanske inte ser vedklyven och dess komponenter tillräckligt bra och det är därför förbjudet.

5 - ANVÄNDNING

- Anslut vedklyven till elnätet.
- Dra aldrig matarkabeln över pelaren, nära klyvkniven eller där den kan skadas eller brytas.
- Lägg vedstycket på klyven som visas på fig.6, sid.3. Stöden (9 på fig.1, sid.2) håller vedstycket på plats. Om vedstycket visar tecken på att börja röra sig måste det placeras om så att det ligger stadigt.
- Tryck ner startknappen ordentligt för den elektriska motorn med höger hand (1) och kontrollspaken (2) hela vägen ner med vänster hand så som visas på fig. 6. Skjutplattan börjar då arbeta och vedstycket klyvs.

Med hydraulspaken anpassas hastigheten och arbetskapaciteten på bästa sätt till den typ av trä som ska klyvas. Arbeta med spaken till hälften nedtryckt om träet är mjukt: vedklyven arbetar snabbare men med mindre tryckkraft. Arbeta med spaken helt nedtryckt om träet är mycket hårt eller kvistigt: vedklyven arbetar långsammare men med full kapacitet. Hastigheten kan ändras under arbetet genom att helt enkelt höja eller sänka spaken.

WARNING: om inte knappen trycks ner ordentligt kan det resultera i att kontakterna inne i strömbrytaren blir brända.

- Klyv kubben flera gånger om så önskas.
- **Tvinga aldrig maskinen att gå längre än i ett par sekunder, med cylindern under tryck, i försök att klyva extremt hårda vedstycken. I detta fall överhettas den tryckfyllda oljan och maskinen kan skadas. Vi rekommenderar att man försöker att vrida vedstycket i 90 grader och försöka att klyva det i en annan position. Om det fortfarande inte går så är vedstycket för stort eller för hårt för maskinen och det är då bättre att avstå för att inte utsätta maskinen risk för skador.**
- När arbetet är avslutat skall elkontakten dragas ur. Dra inte i sladden utan falla ett fast tag kring proppen och drag ur den med en bestämd rörelse.
- Om maskinen inte skall användas skall den lagras på en skyddad plats.
- Vid transport (t.ex. lastning på motorfordon), skall man först kontrollera att maskinens alla delar har svalnat helt och hållet, att munstyckeskruven är åtdragen samt att maskinen är placerad horisontalt.

6 - SERVICERUTINER

Delta kapitel beskriver servicerutiner, d. v. s. den service som av operatören skall utföras på vedklyven ATTACK700 för att hålla den i perfekt arbetsskick för långvarig användning. Alla servicerutiner måste göras med avstängd och fränkopplad vedklyv (matarkabeln urdragen för eldriven vedklyv).

Alla andra arbetsmoment rörande underhåll som inte specifikt omnämns i denna bruksanvisning är förbehållna behörig personal eftersom det finns risk att farosituationer på vilka operatören inte är förberedd kan uppstå.

6.1 - Byte av hydraulolja

Den använda oljan måste var 400de drifttimme bytas mot ny sådan av den typ som anges på sid. 21.

Byt olja på följande sätt.

- Se till att skjutplattan är helt tillbakadragen.
- Skruva av hatten som visas på fig. 7/A på sidan 3.
- Placera en behållare som kan rymma 8 liter olja under maskinen. Tippa sedan maskinen för att tömma oljan.
- Tippa maskinen åt andra hållet (fig. 7/C) och håll i 6 liter olja av den typ som anges på sid. 21.
- Gör ren oljestickan (fig. 7/D), stick i den och kontrollera att nivån är mellan de två märkena på stickan.
- Rengör hatten och bricken noggrant och sätt dit dessa ordentligt men försiktigt så att gängorna inte skadas.



VARNING:

BLANDA ALDRIG OLJAN MED ANNAT SKRÄPI

ÅTERLÄMNA SPILLOLJAN TILL LEVERANTÖR ELLER AV KOMMUNEN ANVISAT INLÄMNINGSSTÄLLE.

6.2 - Påfyllning av hydraulisk olja

Kontrollera oljenivån med jämna mellanrum så att den ligger mellan de två märkena på oljestickan (fig. 7/D). Om nivån är för låg så fyll på av den olja som anvisas på sid. 21.

6.3 - Slipning av klyvkniv

Efter längre användning och i övrigt efter behov skärper du klyvkniven med fintandad fil. Se till att du slipar bort alla grader och ojämnheter samtidigt.

7 - FELSÖKNING

7.1 - Att lösgöra ett vedstycke som fastnat

- Se till att skjutplattan är helt tillbakadragen.
- För in en träkil under vedstycket som fastnat och aktivera vedklyven tills kilen är hel och hållen under vedstycket (fig. 8 sid. 3).
- Gör om samma sak med en större kil tills vedstycket är lösgjort.



VARNING:

- **TA ALDRIG HJÄLP AV EN ANNAN PERSON NÄR ETT FASTNAT VEDSTYCKE SKALL LÖSGÖRAS.**
- **FÖRSÖK INTE ATT TA LOSS EN VEDKLABBE SOM FASTNAT GENOM ATT SLÅ PÅ DEN MED ETT VERKTYG OCH HÅLLA FOTEN BLOCKERAD, DET KAN RESULTERA I ATT MOTOR ENHETEN BRYTS AV (FIG.10 SID.2).**
- **ALLA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER I KAPITEL 3 "SÄKERHET" PÅ SID. 22 SKALL IAKTTAS NÄR DESSA ARBETSMOMENT UTFÖRS.**

VID ARBETSMOMENT SOM UTFÖRS UTAN BEAKTANDE AV DESSA SÄKERHETS-FÖRESKRIFTER OCH DÅ ORSAKAR SKADA FRÄNTAR SIG TILLVERKAREN ALLT ANSVAR.

7.2 - Felsökning

Det kan uppstå problem under drift och i tabellen nedan ges rekommendationer för lämpliga åtgärder. Om åtgärder vidtas av ej auktoriserad personal upphör garantin omedelbart att gälla och tillverkaren tar inget ansvar för skador till följd härav.

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Kubben klyvs inte	Vedkubben står fel. Vedkubben är för stor. Träet är för hårt för maskinens kapacitet Klyvkniven klyver inte Oljeläcka För lågt oljetryck	Vrid på kubben och försök igen. Försök klyva en mindre del eller minska storleken på annat sätt. Fila kniven. Fila bort alla grader. Ta en träbit och lokalisera läckan. Kontakta försäljaren. Kontakta försäljaren.
Pelaren går ryckigt eller vibrerar starkt	Luft i hydraulsystemet	Kolla oljenivån. Fyll på vid behov.
Oljeläckage	Läckage från tanken Slitna packningar	Kontrollera att munstyckesskruven blivit åtdragen innan maskinen flyttas Kontakta försäljaren.

SKROTNING OCH KASSERING AV MASKINEN

Skrotningen av maskinen ska utföras i enlighet med gällande säkerhetsföreskrifter för att undvika att människor, djur eller miljö kommer till skada.

Samtliga maskindelar ska skrotas och kasseras i enlighet med gällande miljölagstiftning i det land där skrotningen utförs.

Speciella bestämmelser gäller vid kassering av hydraulolja och elektriska produkter. De får inte kastas i naturen eftersom de är mycket förorenande utan ska kasseras i enlighet med gällande miljölagstiftning.

Maskiner utrustade med elektriska produkter får inte kasseras som hushållsavfall utan ska källsorteras vid en återvinningscentral.

Tillverkaren är skyldig att stå för finansieringen av återvinningen av avfallet (WEEE) och delta i ett kollektivt system för bortskaffande av avfall.

Försummelse av ovanstående bestämmelser beivras enligt lag.

RESERVDELAR

Reservdelar och montering av dessa får endast hanteras av auktoriserad personal hos återförsäljare. Om skötselåtgärder utförs utöver vad som anges i denna bruksanvisning så gäller inte garantin och samtidigt fräntas tillverkaren allt ansvar för skador på personer, djur eller föremål som orsakats av detta. Beställ alltid reservdelar från återförsäljare och ange då maskinmodell, inköpsdatum och serienummer.

SVENSKA

GARANTI

Företaget BELL, härnadan benämnt "BELL", garanterar köparen av varje ny BELL-produkt, som inköpts från en av BELL auktoriserad återförsäljare, att produkten är fri från defekter i material och tillverkning under en tid av 360 dagar (12 månader) från datum för köp eller första hyra. Reservdelar, som monteras på produkt som omfattas av denna garanti, garanteras under 90 dagar (3 månader) från datum för reparation eller utbyte. Sådana delar måste kostnadsfritt levereras till användaren av en BELL-återförsäljare eller distributör under normal arbetstid. BELL förbehåller sig rätten att avsyna godtycklig produkt eller komponent, som byts ut på grund av defekt. Utbyta delar måste därför hållas tillgängliga under 12 månader.

Det framhålls här att BELL inte är skyldigt att tillhandahålla arbetskraft eller stå för transportkostnader.

BELL tar inget ansvar för skada, defekt eller kostnader som beror på reparationer och/eller ändringar på någon av BELLs produkter, utförda av någon annan än auktoriserad BELL-representant.

Denna garanti gäller ej för komponenter, som omfattas av egen garanti såsom bensin och dieselmotorer etc.

Denna garanti omfattar enbart defekter som uppstått trots korrekt maskinhantering. BELL tar överhuvudtaget inget ansvar om BELL-komponenter går sönder under garantitiden till följd av sådana orsaker som:

- 1) missbruk, slarv, felaktig hantering, grov vårdslöshet eller olycka;
- 2) försumlighet att göra rimlig eller nödvändig vård enligt föreskrifterna i denna bruksanvisning (utbyte av slitna komponenter som tryckstång, hydraulolja, motorolja, växellådsolja; ej slipad klyvkniv etc);
- 3) användning av delar eller tillbehör som ej tillverkats, levererats eller godkänts av BELL.

BELL ger inga garantier utöver dem som anges här. Ingen representant eller återförsäljare har rätt att ikläda sig ytterligare ansvar för BELLs produkter.

Giltighetstiden för här ej nämnda garantier, som erkänns i lag, inkl. underleverantörers garantier och rutiner för särskilda ändamål, begränsas till omfattning och varaktighet av nedan lämnad garanti.

Under inga förhållanden övertar BELL något ansvar för förlorad vinst, direkt eller indirekt, specifik eller på grund av skada.

Anteckna följande information; den hjälper återförsäljaren om Du behöver reservdelar eller få en reparation utförd.

MODELLNUMMER

SERIENUMMER

KÖPDATUM